

Domstolens dom (Femte Afdeling) af 7. december 2017 — Banco Santander, SA mod Cristobalina Sánchez López (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Juzgado de Primera Instancia de Jerez de la Frontera — Spanien)

(Sag C-598/15) ⁽¹⁾

(Præjudiciel forelæggelse — direktiv 93/13/EØF — forbrugeraftaler — urimelige kontraktvilkår — de nationale domstoles beføjelser — effektiviteten af forbrugerbeskyttelsen — aftale om lån mod pant i fast ejendom — udenretslig procedure med henblik på realisering af pant — forenklet retslig procedure for anerkendelse af erhververens tinglige rettigheder)

(2018/C 052/03)

Processprog: spansk

Den forelæggende ret

Juzgado de Primera Instancia de Jerez de la Frontera

Parter i hovedsagen

Sagsøger: Banco Santander, SA

Sagsøgt: Cristobalina Sánchez López

Konklusion

Artikel 6, stk. 1, og artikel 7, stk. 1, i Rådets direktiv 93/13/EØF af 5. april 1993 om urimelige kontraktvilkår i forbrugeraftaler kan ikke finde anvendelse på en procedure som den i hovedsagen omhandlede, der er indledt af den person, der har fået tildelt den faste ejendom efter udenretslig realisering af det pant, som forbrugeren har stillet til fordel for en erhvervsdrivende kreditor, hvilken procedure har til formål at beskytte de tinglige rettigheder, som den pågældende har erhvervet lovligt, dels for så vidt som denne procedure er uafhængig af retsforholdet mellem den erhvervsdrivende kreditor og forbrugeren, dels henset til, at pantet er blevet realiseret, den faste ejendom er blevet solgt, og de tinglige rettigheder, der knytter sig dertil, er blevet overført, uden at forbrugeren har gjort brug af de retsmidler, der er fastsat i denne sammenhæng.

⁽¹⁾ EUT C 38 af 1.2.2016

Domstolens dom (Fjerde Afdeling) af 14. december 2017 — European Bicycle Manufacturers Association (EBMA) mod Giant (China) Co. Ltd, Rådet for Den Europæiske Union og Europa-Kommissionen

(Sag C-61/16 P) ⁽¹⁾

(Appel — dumping — forordning (EU) nr. 502/2013 — import af cykler med oprindelse i Kina — forordning (EF) nr. 1225/2009 — artikel 18, stk. 1 — samarbejde — begrebet »nødvendige oplysninger« — artikel 9, stk. 5 — anmodning om individuel behandling — risiko for omgåelse)

(2018/C 052/04)

Processprog: engelsk

Parter

Appellant: European Bicycle Manufacturers Association (EBMA) (ved avocat L. Ruessmann og solicitor J. Beck)

De andre parter i appelsagen: Giant (China) Co. Ltd (ved avocat P. De Baere), Rådet for Den Europæiske Union (ved H. Marcos Fraile, som befuldmægtiget, bistået af solicitor B. O'Connor og avocat S. Gubel) og Europa-Kommissionen (ved J.-F. Brakeland, M. França og A. Demeneix, som befuldmægtigede)